

Dear authors and corresponding authors,

The following pages comprise the final page-proofs of your paper for the forthcoming issue of *Archives of natural history*. Please read this page and its instructions carefully.

As soon as you have received and opened this file, please send an email confirming receipt to the Honorary Editor using the following email address **only**: peter.davis@newcastle.ac.uk.

Then, please follow this procedure:

1. Print a hard-copy of this file. If you have a co-author or co-authors, you should print additional copies to share with your co-authors or send a copy of the entire file by e-mail. Note that any images included in your paper are provided on this file at a low resolution; they will look well on the screen but not when printed. High resolution images will be used when *Archives* is printed.
2. If your paper includes mathematical and other symbols or fractions, Greek letters, or words with accented letters and ligatures, please carefully check to ensure these have been correctly transcribed.
3. On the hard-copy, mark all errors clearly in blue or red ink, and insert the corrections in the margins. When satisfied that a page is *entirely correct*, sign it with you initials and the date. Please do not make any changes at this stage – unavoidable changes, to correct factual errors, may be signalled but you may be charged for making them.
4. Send the corrected and signed-off proof as soon as possible by first-class mail (within the UK) or airmail (elsewhere) to the Honorary Editor; you are strongly advised to retain a copy of any corrected page. The **only** postal address for returning the corrected proofs is Professor Peter Davis, Honorary Editor, *Archives of natural history* (proofs), 3 East View, Broomhaugh, Riding Mill, Northumberland NE44 6EB, U.K.

Please do **not** attempt to return proof corrections by email. Any lengthy delay in returning proofs could delay publication of your paper. I will acknowledge the receipt of the corrected proofs.

Kudos:

Edinburgh University Press has now partnered with Kudos, which aims to help researchers explain, enrich and share their publications for greater research impact. Kudos will invite you to use this service to help improve your download rates, readership and citations; meanwhile, more information is available at <https://www.growkudos.com>.

EUP Journals Blog:

EUP now has a blog where you can post comments about your article and your research (see EUP Journals Blog at <http://eupublishingblog.com>)

- EUP will tweet each post upon publication and on occasions when it links to news, events or anniversaries
- A link on the journal or book webpage to the blog post will be made live
- Posts will be tagged with key words and themes and used in online search engines through AdWords, adverts and social media campaigns
- Posts will be highlighted in relevant email campaigns and/or printed publicity items
- Authors will be given the permalink to their post and encouraged to share and reference the post among personal networks and through their own blogs and websites

This service complements other author services, including EUP's recent partnership with Kudos (growkudos.com).

Thank you for your co-operation and your patience during the editorial phase.

Professor Peter Davis
Honorary Editor
Archives of Natural History

AFTER YOUR CONTRIBUTION HAS BEEN PUBLISHED IN ARCHIVES OF NATURAL HISTORY

COMPLIMENTARY COPIES/PDF E-PRINTS

Upon publication of your paper in print and online at www.euppublishing.com/anh, you will receive a PDF e-print of your article. Authors who are not members of the Society for the History of Natural History will receive a complimentary print copy of the journal.

If you would like the PDF e-print of your article on a **CD-Rom**, please provide your delivery name and address:

.....

.....

OFFPRINTS

Paper offprints of your article are available to purchase from Edinburgh University Press.

Number of copies	25		50		100		150		Per 50 extra	
1-4 pages	£48	\$82	£85	\$146	£130	\$222	£180	\$306	£48	\$82
5-8 pages	£85	\$146	£123	\$210	£181	\$308	£242	\$412	£85	\$146
9-16 pages	£90	\$154	£135	\$230	£215	\$366	£288	\$490	£90	\$154
17-24 pages	£98	\$166	£152	\$258	£248	\$422	£345	\$690	£98	\$166
Each additional 1-8 pages	£16	\$28	£21	\$36	£36	\$62	£62	\$106	£16	\$28

£ Sterling for UK, Europe and Rest of World; US\$ for USA and Canada

£ Sterling prices **include** VAT for UK residents and EU residents who are not VAT registered.

EU VAT registered residents must quote their VAT number and may deduct VAT at 20% from the quoted price.

EU VAT Number:

I wish to purchase offprints

Delivery name and address:

.....

.....

Email: Telephone:

Article title:

All orders must be accompanied by the correct payment. Please indicate your payment method:

Cheque made out to Edinburgh University Press. We accept cheques in Pound Sterling and US Dollars. Sterling cheques must be drawn on a UK bank account.

Credit card: Number: ____/____/____/____ Exp: ____/____/____

Card verification number (three digits on the reverse of the card): ____

Address credit card is registered to (if different from above):

.....

.....

To place your order, please fill out this form and return to the Managing Production Editor, preferably by email, at Edinburgh University Press, The Tun – Holyrood Road, 12 (2f) Jackson’s Entry, Edinburgh EH8 8PJ, United Kingdom; email: ann.vinnicombe@eup.ed.ac.uk

CONTRIBUTOR DISCOUNT ORDER FORM

**EUP book and journal contributors receive 20% discount on EUP books
and 10% discount on EUP journals when ordering directly from us.**

Journal contributors receive a 40% discount on additional copies of the issue to which they contributed.

Browse our website at www.euppublishing.com

If you would like to order journals and books, please fill out two separate forms.

Please deliver the following books/journals to:

NAME	EMAIL
ADDRESS	
POSTCODE	COUNTRY
TEL.	

Card Billing Details (if different)

NAME	
ADDRESS	
POSTCODE	
COUNTRY	TEL.

Books www.euppublishing.com

QTY	ISBN	AUTHOR/TITLE	FULL PRICE	DISCOUNT PRICE
Books total				
Books P&P				

Journal subscriptions <http://www.eupjournals.com/page/infoZone/authors/prices>

ISSN	Title	Print / Online / Print+Online	Full price	Discount price
Journal subs total				

Journal single issues

Journal single issue total				
TOTAL to pay				

BOOKS POSTAGE AND PACKING

___ UK: £2.50 for first book and 50p per book thereafter
___ Europe: £3 per book ___ ROW: £5 per book

METHOD OF PAYMENT

___ Please charge my MasterCard / VISA / Access / Barclaycard / American Express
___ Please Charge my Switch / Maestro / Delta Card
___ I enclose a UK cheque for £_____ made payable to *Edinburgh University Press*

CARD NO.	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Expiry Date	<input style="width: 95%;" type="text"/>
Security No (last 3 digits on back of card)	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Valid From	<input style="width: 95%;" type="text"/>
SIGNATURE	<input style="width: 95%;" type="text"/>	Date	Issue No. <input style="width: 95%;" type="text"/>

Return book order forms to: Sales and Marketing, Edinburgh University Press, The Tun, Holyrood Road,
12 (2f) Jackson's Entry, Edinburgh EH8 8PJ
Tel: 0131 650 4218 email: marketing@eup.ed.ac.uk

Return journal order forms to: Journal Subscriptions, Edinburgh University Press, The Tun, Holyrood Road,
12 (2f) Jackson's Entry, Edinburgh EH8 8PJ
Tel: 0131 650 4196 email: journals@eup.ed.ac.uk



EDINBURGH
University Press

Library subscription recommendation form

Complete this section and give to your librarian

Dear Librarian

I recommend _____ as a valuable addition
to the Library collection

ISSN _____

eISSN _____

ISBN _____

Name _____

Department _____

Email _____

Reason(s)

USAGE - I will regularly use this journal and recommend articles to colleagues and students

ENHANCEMENT - This will enhance the Library's scholarly collection and benefit research,
learning and teaching in the field

CONNECTION - I am a member of the editorial/advisory board and/or a regular contributing
author

Additional Comments _____

**For more information, to request a quote or to place an order for a journal subscription or
collection, email: journals@eup.ed.ac.uk, call us on +44 (0) 131 650 4220 or visit:**

www.euppublishing.com

Short notes

“Flower of *Aristolochia gigas* var. *sturtevantii* used as a hat by a native of British Guiana” – a photograph from Everard im Thurn at the Royal Botanic Gardens, Kew



Figure 1. “Flower of *Aristolochia gigas* var. *sturtevantii* used as a hat by a native of British Guiana. 1897 E. F. im Thurn Esq.”: print 88 × 127 mm (photograph reproduced by the kind permission of the Trustees of the Royal Botanic Gardens, Kew).

The Royal Botanic Gardens, Kew, holds a small but valuable and unstudied collection of photographs by Everard im Thurn (1852–1932) who contributed to botany, with specimens and publications, and to anthropology, publishing works that highlight his interest in photography. Most of his extant photographs from British Guiana (now Guyana), where he lived for almost 20 years, are held by the Royal Anthropological Institute, of which im Thurn was President between 1919 and 1920, and the Royal Geographical Society.¹ While im Thurn’s work in photography is relatively well known (see Tayler 1994; Cox 2007; Pinney 1992), none of the photographs that Kew presently holds have hitherto been acknowledged or published. One of these, dated 1897, is entitled “Flower of *Aristolochia gigas* var. *sturtevantii* used as a hat by a native of British Guiana . . .” (Figure 1).² The date and the phrase in the inscription – “a native of British Guiana” – suggests that the photograph could have been taken somewhere in Guyana. Although the known geographic range of *Aristolochia grandiflora* (which the Amerindian subject was wearing as a hat) does not include Guyana³, there is the possibility that this species could have been cultivated there, presumably from seeds sent from Trinidad or Jamaica, where it occurs naturally.

Im Thurn’s photograph collection at Kew is useful for the study of plants but is also a valuable asset in the history of science, anthropology, the social sciences and museum studies.

ACKNOWLEDGEMENTS

I am grateful to Luciana Martins (Birkbeck College, University of London), Christopher Mills (Royal Botanic Gardens, Kew) and Mark Nesbitt (Royal Botanic Gardens, Kew) for support and guidance. The author's research was financed by FCT (Fundação para a Ciência e a Tecnologia, reference SFRH/BD/45965/2008, Portugal) and by the AHRC (Arts and Humanities Research Council, UK).

NOTES

¹ URL (accessed 3 November 2014): http://www.sh-web.ch/stadtarchiv/fileadmin/Redaktoren/Dokumente/Im-Thurn_Sir_Everard.pdf (A. Aerni, not dated. "Sir Everard im Thurn. *Schaffhausen Municipal Archives*, pp. 348–357").

² The currently accepted name of *Aristolochia gigas* var. *sturtevantii* is *A. grandiflora* Sw. (URL (accessed 30 September 2011): <http://www.tropicos.org> (Tropicos.org, 2011 "Aristolochia grandiflora").

³ *Aristolochia grandiflora* (pelican-flower, duck-flower (Guatemala, Mexico); swan-flower (Jamaica); poisoned hogmeat (Jamaica); dutchman's pipe)) occurs in Mexico, Central America, Cuba, Jamaica, Colombia, Trinidad and Ecuador. However, the species has been introduced and cultivated in other countries, including Brazil. No specimens of this species collected in Guyana exist in the Kew herbarium.

REFERENCES

- COX, A., 2007 Purifying bodies, translating race: the lantern slides of Sir Everard im Thurn. *History of photography* **31**: 348–364.
- EDWARDS, E., 2001 Introduction: Observations from the coal-face, pp 1–23 in EDWARDS, E. (editor), *Raw histories: photographs, anthropology and museums*. Oxford & New York.
- PINNEY, C., 1992 The parallel histories of anthropology and photography, pp 74–95 in EDWARDS, E. (editor), *Anthropology and photography 1860–1920*. New Haven.
- TAYLER, T. D., 1992 Very loveable human beings: the photography of Everard im Thurn, pp 187–192 in EDWARDS, E. (editor), *Anthropology and photography 1860–1920*. New Haven.

Received 6 November 2014. Accepted 4 March 2015.

SARA ALBUQUERQUE

IHC/CEHFCi, University of Évora, Palácio do Vimioso, Largo Marquês do Marialva, 8, 7000-554 Évora, Portugal (e-mail: sma@uevora.pt)
DOI: 10.3366/anh.2015.0318

***Flora Lituanica inchoata* (1781–1782) by J. E. Gilibert: a preliminary census of copies in Polish libraries**

An inventory of copies of *Flora Lituanica inchoata*¹ (Gilibert 1781–1782) in 18 European libraries was published by Ričkienė (2013), according to which the only Polish library holding a copy was that of the Ossoliński National Institute, Wrocław. This was an incomplete first volume and a complete second volume. While preparing a presentation for a conference marking the bicentenary of the death of Gilibert, I conducted research in Polish public libraries and located additional copies of *Flora Lituanica inchoata* (see Table 1). I did not investigate monastic and private collections, so there may be additional copies of Gilibert's work in Poland.

Table 1. Polish libraries possessing copies of *Flora Lituanica inchoata*; the presence of each *Collectio* (C) and of the *Supplementum* (S) is indicated by ×

Library	volume 1			volume 2		
	C1	C2	C3	S	C4	C5
Kórnik: Polish Academy of Sciences (3 copies)	×	×	×			
	×	×				
	×	×	×	×	×	×
Kraków: Jagiellonian Library	×	×	×	×	×	×
Kraków: Institute of Botany, Jagiellonian University	×	×	×	×	×	×
Łódź: University Library	×	×				
Poznań: Poznań Society of Friends of Sciences	×	×	×	×	×	×
Toruń: University Library	×	×	×	×	×	×
Warsaw: National Library (2 copies)				×	×	×
	×	×	×	×	×	×
Warsaw: University Library	×	×				
Wrocław: Ossoliński National Institute	×	×	×	×	×	×

NOTES

¹ The title is printed as *Flora Litvanica inchoata*. Whereas the letter u did not exist in classical Latin (Stearn 1983), modern authors substitute u for v. Stafleu and Cowan (1976: 942, no. 2012) and other similar works render the second word as *Lituanica*.

REFERENCES

- GILBERT, J. E., 1781–1782 *Flora Lituanica inchoata* . . . 2 volumes. Grodno & Vilnius.
- RICKIENĖ, A., 2013 *Flora Litvanica inchoata* (1781–1782) by J. E. Gilbert: preliminary census of copies in European libraries. *Archives of natural history* **40**: 119–124.
- STAFLEU, F. A. and COWAN, R. S., 1976 *Taxonomic literature*. Second edition (Regnum vegetabile no. 94). Volume 1. Utrecht.
- STEARNS, W. T., 1983 *Botanical Latin: history, grammar, syntax, terminology and vocabulary*. Newton Abbot.

Received 13 November 2014. Accepted 3 December 2014.

PIOTR KÖHLER

Institute of Botany, The Jagiellonian University, Kopernika 27, 31–501 Kraków, Poland (e-mail: piotr.kohler@uj.edu.pl).

DOI: 10.3366/anh.2015.0319

Nineteenth-century records of Sowerby's beaked whale (*Mesoplodon bidens*): addendum, Danish records

Kinze (1993, 1995) reported on three nineteenth-century Danish records of *Mesoplodon bidens*. This information, not included in Waller (2014), is summarized below:

1880: Denmark: Hevringholm Strand, Jutland

Manuscript material held in Zoological Museum, Copenhagen University, General Archive numbers ZMUC GA C32 (correspondence relating to stranding), ZMUC GA C128 and ZMUC GA C208 (illustrations showing external features of specimen).

1893: Denmark: Blaavands Huk, Jutland

Mandible of adult male (incomplete) conserved in Zoological Museum, Copenhagen University number ZMUC CN 3x. Stranding previously notified by Winge (1899).

1899: Denmark: Klitmøller, Jutland

Skeleton, internal organs in alcohol conserved in Zoological Museum, Copenhagen University number ZMUC CN 4x. Stranding data including the date 20 December 1899, length 4.265m, sex male, and morphometrics held in Acquisition Journal number ZMUC GA T245. Stranding previously notified by Winge (1908).

REFERENCES

- KINZE, C. C., 1993 Ny Dansk stranding af almindelig naebhval (*Mesoplodon bidens*) og oversigt over hidtidige Danske fund. *Flora og Fauna* **99**: 99–104.
- KINZE, C. C., 1995 Danish whale records 1575–1991 (Mammalia, Cetacea). Review of whale specimens stranded, directly or incidentally caught along the Danish coasts. *Steenstrupia* **21**: 155–196.
- WALLER, G. N. H., 2014 A review of nineteenth-century records of Sowerby's beaked whale (*Mesoplodon bidens*). *Archives of natural history* **41**: 338–356.
- WINGE, H., 1899 Nogle pattedyr i Danmark. *Videnskabelige Meddelelser fra Dansk Naturhistorisk Forening i Kjobenhavn* **51**: 283–316.
- WINGE, H., 1908 *Pattedyr, Danmark's fauna*. Volume 5. Copenhagen.

Received 15 November 2014. Accepted 3 December 2014.

CARL KINZE^A and G. N. H. WALLER^B

^AZoological Museum, Copenhagen University, Universitetsparken 15, DK 2100 Copenhagen Ø, Denmark.

^B(corresponding author) 25 Arterberry Road, Wimbledon, London SW20 8AF, UK.

DOI: 10.3366/anh.2015.0320

The illustrations in A. R. Wallace's *Malay archipelago* (1869) and in a much-enhanced French translation in *Le tour du monde* (1870–1873)

The narrative of Alfred Russel Wallace's Asian journeys of 1854–1862, *The Malay archipelago*, was published in two volumes in 1869.¹ In his autobiography, Wallace (1905: 1: 405) recalled that his publishers “wished the book to be well illustrated” and hence he spent time selecting illustrations as well as engaging the best artists and wood engravers. Apparently, the onus for the illustrations was with Wallace rather than with the publishers, Macmillan & Co., probably represented at the time by Alexander Macmillan (1818–1896).

The list of illustrations (Wallace 1869: 1: xx–xxiii) generally provided the type of the original and the name of the engraver, but missed one figure (“Sketch plan of house in Ternate”) and one map (“Map of the Aru Islands”) and misidentified one artist: the “Racquet-tailed Kingfisher” was attributed to Robinson, but signed by T. W. Wood (van Wyhe 2015). The two vignettes on the title-pages were copies from illustrations appearing elsewhere in the work and were not listed separately. With these adjustments, the total number of illustrations in the two volumes was 52 figures (9 full-page) and 10 maps. Of these, 13 were after original sketches by Wallace himself, 8 have different stated sources, but all others were unattributed. The engravers were identified as Thomas Baines (1820–1875)

(15 figures), John Henry Robinson (1796–1871) (12 figures), Johan Gerard Keulemans (1842–1912) (7 figures), William Stevenson Fitch (1792–1859) (7 figures), Thomas Wood (1839–1910) (7 figures) and Joseph Wolf (1820–1899) (2 figures). Wallace himself was named as the engraver of the small plate of “Peculiar form of wings of Celebes Butterflies” (Wallace 1869: 1: 441).

Despite the number of figures and maps, *The Malay archipelago* feels like a book of text rather than one of exceptional pictorial quality. Maybe this is because only 6% of the 1,025 pages were illustrated, maybe because all but two (the fold-out map with routes and the physical map) are monochrome, or because even a full-page illustration was small (12.5 × 18.5 cm). Wallace captured the imagination of his readers through the intensity of his narrative rather than through pictorial means.

The illustrations in the subsequent English editions of the book remained unchanged. The Dutch edition (1870–1871), heavily annotated by Pieter Jan Veth (1814–1895), has a different map which combined Wallace’s route map of the whole archipelago and the physical map, but no additional figures (Wallace 1870–1871).¹

On the other hand, the first French edition gave much prominence to the illustrations while the text was severely reduced. It was published in six paired instalments in issues of *Le tour du monde* dated September 1870, October 1872 and September 1873 (Wallace 1870–1873).² The total work consisted of 96 pages boasting 86 engraved monochrome illustrations, including 12 full-page ones. Given a larger page size (22 × 30 cm), the impact of the figures is definitely striking.

The editors of the French journal did not feel compelled to follow the original – in fact they created a largely new version. The 86 illustrations included eight maps showing portions of Wallace’s route, adapted from the original in the English first edition but adjusted in scale and geographic areas. The other 78 figures were copied from selected plates in works by Temminck, Dumont d’Urville and Wallace, besides some originals, as follows:

Temminck (1839–1844)	24 illustrations
Dumont d’Urville (1846)	25 illustrations
Wallace (1869)	22 illustrations; 8 maps adapted by Erhard, Vuillemin and Mesnel
original	7 illustrations

Of the figures copied from Wallace (1869), twelve were entirely unchanged and equal in size, even presenting the names of the artists if engraved in the original – hence it appears that the original blocks were made available by Macmillan for the purpose. The Dutch series of volumes on the natural history of the East Indies edited by Coenraad Jacob Temminck (1778–1858) included text and coloured plates of the ethnography of the region. The sources of these plates were quite varied but largely original. Jules Sébastien César Dumont d’Urville (1790–1842) was in charge of two circumnavigations on *L’Astrolabe* in 1826–1829 and 1837–1840, publishing the results in 24 volumes of text and seven volumes of plates, showing scenery, people and the natural history of many lands.

It appears that the engravers were given free rein to modify the originals which they were copying. Some illustrations combine two or more plates, others were almost completely transformed. As an example, the frontispiece of Wallace’s first volume, entitled “Orang utan attacked by Dyaks” (Figure 1), showing a particularly violent scene, was altered in the French edition to a full-page plate showing a fight between a Dyak and an orang utan, reversed from the original and omitting several men watching in the background (Figure 2).



Figures 1 and 2 (left). Two versions of the fight between Dyak and orang utan in Sarawak: from Wallace (1869: 1: frontispiece) and *Le tour du monde* (1870 (no. 558): 169. Drawn by A. de Neuville; engraved by J. Gauchard). Figures 3 and 4 (right). Two versions of the portrayal of Wallace watching the removal of a python from his hut in Ambon: from Wallace (1869: 1: facing p. 467) and *Le tour du monde* (1872 (no. 615): 249. Drawn by Frédéric Sorrieu).

Wallace (1869: 1: 466) once had a python in the roof of his hut on the island of Ambon and was advised by his “boys” to wait outside while the intruder was extracted. In the accompanying illustration engraved by Thomas Baines (Figure 3), several men were shown watching the scene, including a bearded man with a gun, which should represent Wallace himself. In the French edition, the posture and appearance of this man was changed (Figure 4) – one would expect, without any personal knowledge of the author of the book.

There were seven completely new illustrations in this French edition. Six of these, attributed to Albin Mesnel, depicted birds (Argus pheasant, red bird-of-paradise, sifilet or western parotia) and mammals (babirussa and two of orang utan). Those showing the Argus pheasant and babirussa were stated to be “d’après nature” and may have been sketched from examples in a Paris collection. A final original illustration showing a prau (canoe) of the Macassar region was engraved by Jean-Pierre Moynet after a sketch by “l’Amiral Paris” (Admiral François Edmond Paris (1806–1893)), who produced many watercolours during his participation in three circumnavigations (Sigaut 1961).

A second French translation of Wallace’s work, an abridged adaptation by Hippolyte Vassemare (d. 1882), was published in 1880 in a popular series of travel works (Wallace 1880). It included 57 illustrations and six maps, mostly copied from the earlier French edition. However, due to the reduction of page size to octavo (14 × 21 cm) and the increase in number of pages, the overall impression is far less striking.

Colour illustrations were too expensive for a journal aimed at the general market like *Le tour du monde*, but the engravings were of great artistic quality. The editors produced a highly entertaining version of Wallace’s book. Although heavily abridged, it was the most lavishly illustrated version of *The Malay archipelago* published in the nineteenth century.

NOTES

¹ Wallace’s published works are available online, notably on Wallace Online (URL <http://wallace-online.org/>) which includes the text and colour images of the first (1869) edition of *The Malay archipelago*, as well as images of the Dutch edition (Wallace 1870–1871). The two French editions are also available on the website of Bibliothèque

Nationale, Paris (URL <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/bpt6k5554418w> (Wallace 1870–1873); <http://gallica.bnf.fr/ark:/12148/cb32878283g> (Wallace 1880)).

² *Le tour du monde* **22** (September 1870) nos 557–558: 10 and 15 figures; – **24** (October 1872) nos 614–615: 16 and 14 figures; – **26** (September 1873) nos 663–664: 14 and 17 figures respectively.

REFERENCES

- DUMONT D'URVILLE, J. S. C., 1846 *Voyage au Pole Sud et dans l'Océanie sur les corvettes l'Astrolabe et la Zélée pendant 1837–1840. Atlas pittoresque*. 2 volumes. Paris.
- SIGAUT, E., 1961 François Edmond Paris, French admiral. *Mariner's mirror* **47**: 255–270.
- TEMMINCK, C. J., 1839–1844 *Verhandelingen over de natuurlijke geschiedenis der Nederlandsche overzeesche bezittingen, door de leden der natuurkundige commissie in Indie en andere schrijvers: Land- en volkenkunde*. 2 volumes. Leiden.
- WALLACE, A. R., 1869 *The Malay archipelago, the land of the orang-utan, and the bird of paradise: a narrative of travel, with studies of man and nature*. 2 volumes. London.
- WALLACE, A. R., 1870–1871 *Insulinde: het land van den orang-oetan en den paradijsvogel. Uit het Engelsch vertaald en van aantekeningen voorzien door P. J. Veth*. 2 volumes. Amsterdam.
- WALLACE, A. R., 1870–1873 L'archipel malaisien, patrie de l'orang-outang et de l'oiseau de paradis: récits de voyage et étude de l'homme et de la nature. *Le tour du monde* **22** (1870): 145–176; – **24** (1872): 225–256; – **26** (1873): 177–208.
- WALLACE, A. R., 1880 *La Malaisie: récits de voyages et études de l'homme et de la nature. Abregés par H. Vattemare*. Paris.
- WALLACE, A. R., 1905 *My life: a record of events and opinions*. 2 volumes. London.
- WYHE, J. VAN, 2015 *The annotated Malay archipelago by Alfred Russel Wallace*. Singapore.

Received 11 December 2014. Accepted 10 April 2015.

KEES ROOKMAAKERJOHN VAN WYHE

National University of Singapore, Department of Biological Sciences, 4 Science Drive 4, Singapore 117543
DOI: 10.3366/anh.2015.0321

Corrigendum to J. J. F. J. Jansen and S. D. van der Mije, Review of the mounted skins and skulls of the extinct Falkland Islands wolf, *Dusicyon australis*, held in museum collections. *Archives of natural history* **42** (1): 91–100.

We overlooked Austin *et al.* (2013) who showed that the mtDNA of the Falkland Island wolf (*Dusicyon australis*) was close to that of the maned wolf (*Chrysocyon brachyurus*) but is much closer to that of the extinct South American “fox”, *Dusicyon avus*. Slater *et al.* (2009), cited by us, suggested that the nearest genetic relationship was with the maned wolf.

The registration numbers the specimens in the Natural History Museum, London, are BMNH 1837.3.15.47 and BMNH 1837.3.15.48. The entries in Robert Fitzroy's original catalogue for these specimens were numbers 257 and 258 (from 6 April 1834), which were also annotated under each of the entries in the Natural History Museum's Zoology Register. Thus the captions of Figures 1 and 2 should read BMNH 1837.3.15.47 and 1837.3.15.48 respectively.

We thank Peter Davis, Juliet Clutton-Brock, Robert Portela Miguez, Joanne Cooper and Zoe Varley for drawing these matters to our attention.

REFERENCES

- AUSTIN, J. J., SOUBRIER, J., PREVOSTI, F. J., PRATES, L., TREJO, V., MENA, F. and COOPER, A., 2013 The origins of the enigmatic Falkland Islands wolf. *Nature communications* doi 10.1038/ncomms2570.
- SLATER, G. J., THALMANN, O., LEONARD, J. A., SCHWEIZER, R. M., KOEPFLI, K.-P., POLLINGER, J. P., RAWLENCE, N. J., AUSTIN, J. J., COOPER, A. and WAYNE, R. K., 2009 Evolutionary history of the Falklands wolf. *Current biology* **19** (20): 937–938.

Received 0 May 2015. Accepted 0 May 2015.

J. J. F. J. JANSEN* and **S. D. van der MIJE**

Naturalis Biodiversity Center, P. O. Box 9517, 2300 RA Leiden, The Netherlands (*corresponding author's e-mail: justin.jansen@naturalis.nl).

DOI: 10.3366/anh.2015.0322